

ВАЛЕРИЙ АРЗУМАНОВ. РУССКИЙ КОМПОЗИТОР ВО ФРАНЦИИ

Творчество Валерия Арзуманова, одного из современных русских композиторов, ныне живущих во Франции, соединяет в себе, казалось бы, несопоставимое: Восток и Запад, христианство и буддизм, академические традиции, авторскую песню и рок-культуру.

Несмотря на полярность направлений творчества композитора, все они каким-то поразительным образом складываются в единый пазл под названием «авторский стиль», органично сосуществуют, взаимно дополняя друг друга. В его произведениях можно услышать интонации русских и советских песен, национального фольклора, ощутить влияние восточной и индийской музыки, немецкой и французской традиции, ритмики Мессиана.

В. Арзумановым написано около 300 опусов, как крупных сочинений, так и камерной музыки. Композитор проявил себя практически во всех известных музыкальных жанрах, однако, далеко не все его произведения изданы.

Интерес, вызванный творчеством Валерия Арзуманова (в особенности его хоровая музыка, большей частью написанная на собственные тексты), побудил встретиться с этим удивительным человеком. В результате возникло приведенное далее интервью.

– *Элина Мнацаканян*: Валерий Грантович, основная часть хоровых произведений была написана Вами в период 1988–1996 годов. Как Вы можете это объяснить? Каким образом и в какой период Вашей жизни произошло знакомство с хором?

– *Валерий Арзуманов*: Это довольно просто. В 1974 году, в 30 лет, я эмигрировал из Ленинграда во Францию. Там у меня произошла серьезная переоценка ценностей: и музыкальных, и личных. В Париже, где мы с женой поселились, я стал петь в церкви, в соборе Александра Невского. Хором руководил Евгений Иванович Евец. Сейчас его диски начинают выходить и в России. Это был светский хормейстер, но глубоко верующий человек. Он руководил хором собора уже много лет и сильно на меня повлиял. Я провел на клиросе года полтора, пел в тенорах.

Кроме того, при соборе был большой русский светский хор, в котором я пел тоже. Но это продлилось недолго. Мы с семьей переехали в провинцию и контакт с православной церковью прервался.

– Относите ли Вы себя к верующим людям?

– Я не крестился, хотя в то время у меня такие поползновения были. Однако я не решился. Возможно, потому, что все тогда крестились. Разве в этом суть! Но музыка православной церкви меня очень захватила. Особенно сочинения XIX и начала XX века: Львов, Кастаньский, Чесноков. Но дело не только в музыке.

Уже в конце 60-х я начал интересоваться религиями. Особенно буддизмом. Как ни парадоксально, от буддизма до христианской духовности оказалось, в моем случае, в общем-то, недалеко. В конце концов, все мои броски в разные стороны привели к тому, что в один прекрасный день, после глубочайшего кризиса, я проснулся верующим и им являюсь по сей день. Но ни к какой церковной конгрегации я не принадлежу. У меня был друг, англиканский священник Питер Роуз, который мне сильно помог в духовном смысле. Он считал, что без церкви настоящей веры не бывает. Мне кажется иначе. Можно найти какое-то свое личное духовное измерение. Конечно, если повезет, и ты находишь среду, то почему бы и нет? Но я этой среды не нашел.

– Большая часть хоровых произведений написана Вами на собственные тексты, чем это вызвано?

– В эмиграции духовный багаж, который был в нас заложен в Советском Союзе, мне пришлось, как я уже говорил, сильно переосмыслить. После очень долгих раздумий и многолетнего молчания (я ведь не писал музыку больше 10 лет!), я понял, что для того чтобы выразить все то, что я прожил, мне не хватает голоса, слова. Писать на чужие стихи – это, конечно, замечательно, но по-настоящему понять принцип вокальной музыки можно, мне кажется, только изнутри, когда и текст и музыка рождаются одновременно.

Случайно в 1978 году меня пригласили работать именно над этой темой для «Центра устной литературы» в Шартре. Это была небольшая, очень оригинальная структура. Возглавлял ее известный французский писатель и сказитель Брюно де ля Саль. Его мечтой в то время было возродить музыкальную просодию гомеровских эпосов. Он сам рассказывал и пел «Одиссею». Работая

